

Rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni osalisriikide täievoliliste esindajate konverentsi lõppaktile lisatud

PROTOKOLL

(Pariis, 9. ja 10. juuli 1984)

- I. Rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni XIV, XV ja XVI artiklit muudetakse järgmiselt:

XIV artikkel

1. Käesolev konventsioon on allkirjutamiseks avatud kõikidele ÜRO liikmesriikide valitsustele ja ÜRO spetsialiseeritud asutustele. Mis tahes valitsus, kes ei ole konventsiooni allkirjastanud, võib sellega igal ajal ühineda.
2. Allkirjutanud riigid peavad konventsiooni ratifitseerima või kinnitama vastavalt oma põhiseadusele. Ratifitseerimis-, kinnitamise- või ühinemiskiri antakse hoiule ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektorile.
3. Käesolev konventsioon jõustub pärast seda, kui seitse valitsust on oma ratifitseerimis-, kinnitamise- või ühinemiskirjad hoiule andnud ning jõustub iga valitsuse suhtes, kes edaspidi oma ratifitseerimis-, kinnitamise- või ühinemiskirjad hoiule annavad, kõnealusel hoiuleandmispäeval.
4. Käesolev konventsioon on allkirjutamiseks või ühinemiseks avatud kõikidele valitsustevahelistele majandusintegratsiooni organisatsioonidele, kellele riigid on andnud pädevuse käesoleva konventsiooniga reguleeritud küsimustes, sealhulgas pädevuse sõlmida nende küsimustega seotud lepinguid.
5. Ametlikku kinnitamist või ühinemist käsitleva dokumendi hoiuleandmisel saab lõikes 4 nimetatud mis tahes organisatsioon konventsiooniosaliseks, kellel on konventsiooni sätete suhtes teiste konventsiooniosalistega samad õigused ja kohustused. Konventsiooni IX artikli lõikes 3 nimetatud mõistet "riik" ning preambulis ja XIII artikli lõikes 1 nimetatud mõistet "valitsus" tõlgendatakse vastavalt sellele.
6. Kui lõikes 4 nimetatud organisatsioon saab käesoleva konventsiooni osaliseks, lakkavad selle organisatsiooni liikmesriigid ja sellega tulevikus ühinevad riigid olemast konventsiooni osalised; nad esitavad sellega seoses kirjaliku teatise ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektorile.

XV artikkel

ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektor teavitab kõiki XIV artikli lõikes 1 nimetatud valitsusi ja sama artikli lõikes 4 nimetatud organisatsioone ratifitseerimist, kinnitamist, ametlikku kinnitamist või ühinemist käsitlevate dokumentide hoiuleandmisest, käesoleva konventsiooni jõustumisest, muudatustepanekutest, muudatustega nõustumise teatistest, muudatuste jõustumisest ja taganemisteatistest.

XVI artikkel

Käesoleva konventsiooni originaal antakse hoiule ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektorile, kes saadab selle tõestatud koopiad XIV artikli lõikes 1 nimetatud valitsustele ja sama artikli lõikes 4 nimetatud organisatsioonidele.

- II. Käesoleva protokolliga originaal, mille inglise-, prantsuse- ja hispaaniakeelsed tekstid on võrdselt autentseks, antakse hoiule ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektorile. Protokoll on allkirjutamiseks avatud Roomas kuni 10. septembrini 1984. Rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni osalised, kes ei ole selleks kuupäevaks protokolliga allkirjastanud, võivad siiski oma vastuvõtmiskirjad igal ajal hoiule anda. ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektor saadab käesoleva protokolliga tõestatud koopia igale rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni osalisele.
- III. Käesolev protokoll jõustub pärast seda, kui kõik konventsiooniosalised on oma ratifitseerimis-, kinnitamise- või vastuvõtmiskirjad ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni peadirektorile hoiule andnud. Sellega seoses kohaldatakse *mutatis mutandis* rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni XIII artikli lõike 1 viimase lause sätteid. Jõustumiskuupäev on kolmekümnes päev pärast viimase dokumendi hoiuleandmist.

Pariis, 10. juuli 1984